



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. október 11.
(OR. en)

12621/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0256 (NLE)

PECHE 335
UD 186

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS RENDELETE a 2021–2023-as időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló (EU) 2020/1706 tanácsi rendelet módosításáról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2022/... RENDELETE

(...)

**a 2021–2023-as időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó
autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről szóló
(EU) 2020/1706 tanácsi rendelet módosításáról**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió egyes halászati termékekkel való ellátása jelenleg a harmadik országokból történő behozataltól függ. Az elmúlt évtizedekben az Unió egyre nagyobb mértékben szorult behozatalra ahhoz, hogy fedezni tudja a halászati termékek fogyasztása iránti igényét. Annak érdekében, hogy a halászati termékek uniós előállítása ne kerüljön veszélybe, és biztosítható legyen az uniós feldolgozóipar megfelelő ellátása, számos halászati termék importvámját fel kell függeszteni vagy csökkenteni kell a megfelelő mennyiséget képviselő vámkontingenseken belül.
- (2) Az (EU) 2020/1706 tanácsi rendelet¹ egyes halászati termékekre vonatkozóan autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről rendelkezik a 2021–2023-as időszakra. Annak érdekében, hogy az uniós feldolgozóipar számára az említett időszakban biztosított legyen a megfelelő ellátás, megfelelő mennyiségek kerültek megállapításra az egyes vámkontingensek tekintetében.
- (3) Az (EU) 2021/1203 tanácsi rendelet² 2021. július 19-én módosította az (EU) 2020/1706 rendeletet, többek között oly módon, hogy az egyes halakra és halászati termékekre vonatkozó vámkontingensekről rendelkező, az Izlandi Köztársasággal és a Norvég Királysággal kötött kétoldalú jegyzőkönyvek időbeli hatályának lejárta miatt az említett rendeletet 2022. október 31-ig érvényes új vámkontingensekkel egészítette ki.

¹ A Tanács (EU) 2020/1706 rendelete (2020. november 13.) a 2021–2023-as időszakra szóló, egyes halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek megnyitásáról és kezeléséről (HL L 385., 2020.11.17., 3. o.).

² A Tanács (EU) 2021/1203 rendelete (2021. július 19.) az (EU) 2020/1706 rendeletnek a bizonyos halászati termékekre vonatkozó autonóm uniós vámkontingensek felvétele tekintetében történő módosításáról (HL L 261., 2021.7.22., 1. o.)

- (4) Az egyes halakra és halászati termékekre vonatkozó vámkontingensekről rendelkező, az Izlandi Köztársasággal és a Norvég Királysággal kötendő további új jegyzőkönyvekről szóló tárgyalások azonban 2022. október 31. előtt nem zárulnak le.
- (5) Ezért szükséges olyan új vámkontingenseket meghatározni, amelyek az (EU) 2020/1706 rendelet alkalmazásának végéig érvényesek.
- (6) Tekintettel arra, hogy az Unióban feldolgozásra szánt, vámmentes halászati anyagok hiányának elkerülése érdekében sürgős fellépésre van szükség, e rendeletnek a kihirdetését követő napon hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/1706 rendelet melléklete e rendelet mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2022. november 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

Az (EU) 2020/1706 rendelet mellékletében szereplő táblázat a következő bejegyzésekkel egészül ki:

Tétel-szám	KN-kód	TARIC-kód	Leírás	Kontingens éves mennyisége (tonnában) ¹	Kontingens vámtétele	Kontingens-időszak
09.2509	ex 1604 12 91	13	Hering, fűszerezve és/vagy ecetben vagy sós lében pácolva, feldolgozás céljára	17 500 (nettó száraz tömeg)	0 %	2022.11.1.– 2023.12.31.
		93				
	ex 1604 12 99	16				
		17				
09.2510	ex 0303 51 00	10	Hering (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), fagyasztva, feldolgozás céljára ²	11 670	0 %	2022.11.1.– 2023.12.31.
		20				

¹ Eltérő rendelkezés hiányában nettó súlyban kifejezve.

² A február 15-től június 15-ig tartó időszakban a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett árukra ez a vámkontingens nem alkalmazható.

Tétel-szám	KN-kód	TARIC-kód	Leírás	Kontingens éves mennyisége (tonnában) ¹	Kontingens vámtétele	Kontingens-időszak
09.2512			Fagyasztott, feldolgozásra szánt hal	3 850	0 %	2022.11.1.– 2023.12.31.
	0303 55 30	10	Chilei fattyúmakréla (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90	95	A <i>Trachurus</i> spp. fajokhoz tartozó más halak, a <i>Trachurus trachurus</i> , a <i>Trachurus murphyi</i> és a fattyúmakréla (<i>Caranx trachurus</i>) kivételével			
	0303 56 00	10	Kobia (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	Egyéb halak			
	0303 89 90	11				
		21				
		30				
		91				
	0303 82 00	10	Valódi rájafélék (<i>Rajidae</i>)			
	0303 89 55	10	Aranydurbincs (<i>Sparus aurata</i>)			

Tétel-szám	KN-kód	TARIC-kód	Leírás	Kontingens éves mennyisége (tonnában) ¹	Kontingens vámtétele	Kontingens-időszak
09.2513	0304 86 00	20	Heringfilé (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), fagyasztva, feldolgozás céljára	29 170	0 %	2022.11.1.– 2023.12.31.
	ex 0304 99 23	10	Heringhús (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) (pillangófilé), fagyasztva, feldolgozás céljára ¹			
		20				
09.2514	0304 49 50	10	Halfilé vörös alsügérekéből (<i>Sebastes</i> spp.), frissen vagy hűtve, feldolgozás céljára	1 520	0 %	2022.11.1.– 2023.12.31.

¹ A február 15-től június 15-ig tartó időszakban a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett árukra ez a vámkontingens nem alkalmazható.